

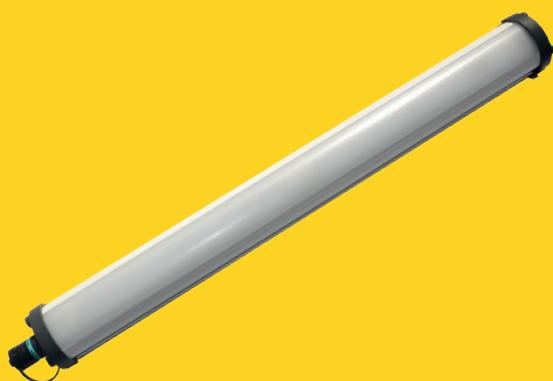
QUALITÄT MIT SYSTEM

# SigmaLUXX

Plafoniere industriali ad alte prestazioni

Manuale d'installazione, uso e manutenzione

Installation, operation and maintenance manual



**GIFAS**  
ELECTRIC





## Orgogliosamente Made in Italy



### 1. Informazioni di base

#### 1.1 Documentazione

##### 1.1.1 Etichette sul prodotto



L'etichetta CE indica, che l'apparecchio è conforme ai requisiti standard delle direttive 2006/95/CE; 2004/108/CE; 2011/65/UE.

##### 1.1.2 Icone impiegate all'interno del manuale

**PERICOLO** Situazione pericolosa, che procurerà sicuramente gravi ferite o porterà alla morte, se non viene evitata.

**Attenzione** Situazione pericolosa, che potrebbe procurare ferite lievi o anche gravi se non viene evitata. Indica informazioni, che non riguardano danni a persone, per esempio danni alle cose.

**INDICAZIONE** Indica informazioni che non riguardano danni né a persone né alle cose.

#### 1.2 Ambiti d'impiego

Le lampade di serie SIGMALUXX sono moderne lampade che possono essere utilizzate in molteplici situazioni. La lampada serie SIGMALUXX è adatta per:

- Illuminazione di ambienti interni
- Illuminazione di ambienti esterni

##### INDICAZIONE

Gli apparecchi alimentati a 24-48V (classe III) devono essere alimentati da sorgente di alimentazione SELV conforme alla norma IEC EN 61558-2-6

##### PERICOLO

La lampada serie SIGMALUXX NON può essere utilizzata in ambienti con pericolo di esplosione. Gas infiammabili e fumi costituiscono un grave rischio per la sicurezza.

#### 1.3 Specifiche tecniche

Corpo in alluminio estruso verniciato a polveri epossipoliestere di colore bianco traffico RAL9016;

Schermo in policarbonato con filtro UV co-estruso e guarnizione in TPU costampata

Tappi di chiusura laterali in PA66 con guarnizione interna in silicone

Alimentazione:	24V AC/DC; 48V AC/DC; 230V 50/60Hz
Fattore di potenza:	0,96 (230V) 0,64(24-48V)
Potenza:	12W; 24W; 36W; 48W
Corrente di alimentazione:	Max 250mA (230V); Max 4A(24V); Max. 2A (48V)
Massima corrente sul connettore di continuazione linea:	10A
Grado di protezione:	IP65
Classe di isolamento:	II (versioni 230V) III (versioni 24V-48V)
Temperatura di utilizzo:	-15 ÷ +35°C
Temperatura di stoccaggio:	-25 ÷ +50°C
Massima altitudine:	2000m slm
Massima Umidità relativa:	90% a +25°C decrescente linearmente al 50% a +40°C
Livello di contaminazione:	2
Trasporto e stoccaggio:	All'interno del proprio imballo. Non estrarre il prodotto dall'imballo fino al momento dell'installazione

#### 1.4 Responsabilità dell'utente

Conservare questo documento anche dopo l'installazione dell'apparecchio.

Leggere attentamente questo manuale in occasione dell'installazione dell'apparecchio.

Questo prodotto è stato progettato e prodotto esclusivamente per l'uso indicato in questo manuale. Ogni altro uso, non espressamente menzionato, potrebbe compromettere l'integrità del prodotto e/o essere fonte di pericoli.

Il produttore declina ogni responsabilità per danni causati dall'uso improprio o non previsto del prodotto.

Il prodotto non può essere montato in un ambiente a rischio di esplosione. Gas infiammabili e/o fumi rappresentano un grave pericolo per la sicurezza.

L'installazione deve essere eseguita secondo le norme in vigore.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità nel caso del montaggio non a regola d'arte come anche nel caso di malfunzionamenti derivanti da impiego improprio.

Prima di ogni intervento di manutenzione deve essere scollegata l'alimentazione elettrica.

In caso di manutenzione possono essere usati esclusivamente ricambi originali del produttore. Operazioni di manutenzione delle lampade serie SigmaLUXX devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

Ogni operazione non espressamente menzionata dal produttore nel manuale non è consentita.

Il materiale di imballaggio (materiali sintetici, polistirolo e simile) deve essere conservato fuori dalla portata dei bambini.

#### INDICAZIONE

Onde evitare danneggiamenti o malfunzionamenti, bisogna assicurarsi che le lampade serie SIGMALUXX vengano impiegate nel rispetto del grado di protezione IP65.

#### 1.5 Messa in servizio

Nessuna operazione preliminare è necessaria per la messa in servizio. L'apparecchio, opportunamente collegato alla rete elettrica, entra in servizio alla messa in tensione dell'impianto.

#### 1.6 Pulizia

Qualora sia necessario pulire la lampada, utilizzare un panno. Non utilizzare detergenti abrasivi e/o solventi.

#### 1.7 Smaltimento



In accordo con la direttiva europea 2012/19/EU



## 2. Installazione e Manutenzione dell'apparecchio

### 2.1 Indicazioni Generali

- a) Non effettuare interventi di manutenzione che comportino l'apertura dell'apparecchio senza prima aver disconnesso l'alimentazione;
- b) L'apparecchio è fornito con connettore a ghiera IP68 o con pressacavo skintop e cavo in ingresso precablato, pertanto non è necessario aprire la lampada per effettuare la connessione della linea elettrica in ingresso. È sempre sconsigliato aprire l'apparecchio, un serraggio approssimativo delle viti del tappo in fase di richiusura ne comprometterebbe il grado di protezione IP65;
- c) Per la pulizia esterna degli apparecchi utilizzare una soluzione con saponi comuni ed acqua, NON utilizzare assolutamente soluzioni contenenti alcoli o solventi che potrebbero danneggiare l'involucro.
- g) La sorgente di alimentazione dell'apparecchio non è sostituibile. Al termine della vita utile della sorgente di alimentazione l'apparecchio è da sostituire integralmente.

### 2.2 Prima installazione

- a) L'apparecchio può essere montato sia a soffitto che a parete, in qualunque posizione, sia verticale che orizzontale.
- b) Per fissare l'apparecchio alla superficie desiderata è necessario utilizzare tassativamente le clip fornite in dotazione. Le clip possono essere utilizzate inserendole sia nel canale superiore (montaggio a soffitto) sia nel canale laterale (montaggio a parete):
  - 1) Montare le clip sulla superficie desiderata utilizzando tassello e viti in dotazione, o solo le viti, se la superficie di montaggio lo consente. Montare le clip in linea ad una distanza adeguata al fissaggio dell'apparecchio
  - 2) allentare le viti della clip per rendere le linguette libere di muoversi
  - 3) incastrare la clip nel profilo in alluminio della lampada
  - 4) serrare la vite della clip in modo da bloccare definitivamente le clip nel profilo



- c) Assicurarsi che la linea di alimentazione non sia sotto tensione (sezionare l'alimentazione);
- d) in caso di apparecchio fornito con connettore in ingresso (ed eventualmente continuazione linea), sono consegnati a corredo i corrispettivi connettori mobili. Cablare la linea di alimentazione al connettore mobile avendo cura di seguire le istruzioni di cablaggio dello stesso. Rispettare le polarità come segue:

Alimentazione in corrente alternata: morsetto (1) → Fase L, morsetto (3) → Neutro N.

Alimentazione in corrente continua: morsetto (1) ⊕ polo +, morsetto (3) → polo ⊖

- d) in caso di apparecchio fornito con cavo in ingresso (ed eventualmente continuazione linea), cablare la linea di alimentazione all'impianto, come predisposto, nel rispetto della normativa vigente. Rispettare le polarità come segue:

Alimentazione in corrente alternata: Cavo colore marrone Fase L, Cavo colore azzurro → Neutro N.

Alimentazione in corrente continua: Cavo colore marrone ⊕ polo +, Cavo colore azzurro → polo ⊖





Proudly  
Made in Italy



## 1 Basic information

### 1.1 Documentation

#### 1.1.1 Product labels



CE label shows that the luminaire comply the following european directives:  
2006/95/CE; 2004/108/CE; 2011/65/UE.

#### 1.1.2 Icons shown on this manual



**PERICOLO** Dangerous situation, which will surely cause serious injuries or lead to death, if not avoided.



**Attenzione** Dangerous situation, which could result in minor or even serious injuries if not avoided.

**INDICAZIONE**

Indicates information, which does not relate to personal injury, for example damage to property.

**Indicates information that does not concern damage to people or things.**

### 1.2 Areas of use

SIGMALUXX series luminaires can be used in many situations. SIGMALUXX series luminaries are suitable for:

Indoor lighting

Outdoor lighting

**INDICAZIONE**

Luminaire supplied in 24-48V(class III) must be powered by a SELV power source compliant with the IEC EN 61558-2-6 standard



**PERICOLO**

SIGMALUXX series lamp can NOT be used in environments with danger of explosion. Flammable gases and fumes are a serious safety risk.

### 1.3 Technical specifications

Basic Features:

Extruded aluminium finished of epoxy-polyester powder. Colour traffic white RAL9016;

Polycarbonate screen with co-extruded UV filter and co-molded TPU gasket

Side closing caps in PA66 with internal silicone gaskets.

Power Supply:	24V AC/DC; 48V AC/DC; 230V 50/60Hz
Power Factor:	0,96 (230V) 0,64(24-48V)
Power:	12W; 24W; 36W; 48W
Supply max. current:	Max 250mA (230V); Max 4A(24V); Max. 2A (48V)
Maximum current on the line continuation connector:	10A
Protection Degree:	IP65
Insulation Class:	II (230V versions) III (24V-48V versions)
Working Temperature:	15 ÷ +35°C
Storage Temperature:	-25 ÷ +50°C
Max. altitude:	2000m asl
Max. relative humidity:	90% a +25°C decreasing linearly to 50% at +40°C
Contamination level:	2
Transport and storage:	Inside its own packaging.

Do not remove the product from the packaging until the installation

## 1.4 Users Responsibility

Keep this document even after installing the appliance.

Read this manual carefully when installing the appliance.

This product has been designed and manufactured exclusively for the use indicated in this manual. Any other use, not expressly mentioned, could compromise the integrity of the product and / or be a source of danger.

The manufacturer declines all responsibility for damage caused by improper or unexpected use of the product.

The product cannot be mounted in a potentially explosive environment. Flammable gases and / or fumes are a serious safety hazard.

The installation must be performed according to the regulations in force.

The manufacturer assumes no responsibility in the case of improper assembly as well as in the case of malfunctions resulting from improper use.

Before any maintenance work, the power supply must be disconnected.

In case of maintenance, only original spare parts from the manufacturer can be used. Maintenance operations of the SIGMALUXXLN series lamps must be carried out by qualified personnel only.

Any operation not expressly mentioned by the manufacturer in the manual is not allowed.

The packaging material (synthetic materials, polystyrene and the like) must be kept out of the reach of children.

### INDICAZIONE

In order to avoid damage or malfunctions, make sure that the SIGMALUXX series lamps are used in compliance with the IP65 degree of protection.

## 1.5 Putting into service

No preliminary operations are required for put the luminaire into service. The device, properly connected to the electricity network, comes into service when the system is powered up.

## 1.6 Cleaning

To clean the lamp, is recommended to use a cloth. Do not use abrasive cleaners and / or solvents.

## 1.9 Disposal



According to the European directive 2012/19 / EU



**2. Installation and Maintenance**

**2.1 General Information**

- a) Do not carry out maintenance operations that involve opening the appliance without first disconnecting the power supply;
- b) The fixture is supplied with an IP68 connector or with a skintop cable gland and pre-wired input cable, therefore it is not necessary to open the luminaire to connect the incoming power line. It is always not recommended to open the device, an approximate tightening of the cap during the reclosing phase would compromise its IP68 degree of protection;
- c) For the external cleaning of the appliances use a solution with common soaps and water DO NOT use solutions containing alcohols or solvents that would damage the casing;
- d) The light source of this luminaire is not replaceable, when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

**2.2 First installation**

- a) The luminaire can be mounted both on the ceiling and on the wall, in any position, both vertical and horizontal.
- b) To fix the luminaire to the desired surface, it is imperative to use the supplied clips. The clips can be used by inserting them both into the top groove (ceiling mounting) and into the side groove (wall mounting):
  - 1) Mount the clips to the desired surface using the supplied wall plug and screws, or screws only, if the mounting surface it allows. Mount the clips in line at an adequate distance for fixing the appliance
  - 2) loosen the clip screws to make the tabs free to move
  - 3) fit the clip into the aluminium profile of the lamp
  - 4) tighten the clip screw in order to permanently lock the clips in the profile



- c) Make sure that the power supply line is not live (disconnect the power supply);
- d) In case of a device supplied with an input connector (and possibly a continuation of the line), the corresponding mobile connectors are supplied.. Wire the power supply line to the mobile connector, taking care to follow its wiring instructions. Respect the polarities as follows:

Alternative current: terminal (1) → Phase L, terminal (3) → Neutral N.

Direct current: terminal (1) → pole ⊕, terminal (3) → pole ⊖

- e) in case of a device supplied with an incoming cable (and possibly a continuation of the line), wire the power line to the system as per current standard directives, norms and legislation. Respect the polarities as follows:

Alternative Current: brown cable → phase L, light blue cable → Neutral N.

Direct current: Brown cable → pole ⊕, light blue cable → pole ⊖





Dichiarazione di Conformità CE

Scoprite novità e soluzioni particolari sul nostro sito:

[www.gifas.it](http://www.gifas.it)



**GIFAS**  
ELECTRIC

GIFAS Electric Srl  
Vicolo Gumer 9  
39100 Bolzano (BZ)

Tel. +39 0584 978211  
Fax +39 0584 939924  
[www.gifas.it](http://www.gifas.it)  
[sales@gifas.it](mailto:sales@gifas.it)